

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT**

**DR. RACHEL MONTEBELLO B.A. LL.D.**

**Rikors Numru: 215/15 RM**

**Joseph Tonna u martu Mary Anne Tonna  
ghal kull interess li jista' jkollha**

**-vs-**

**Charles Schembri u b'digriet tal-25 ta' Lulju 2019  
l-atti gew trasfuzi fuq Frances Schembri stante  
mewt tal-konvenut Charles Schembri**

**Illum, 25 ta' Marzu 2021**

**Il-Qorti,**

Rat ir-Rikors ipprezentat fir-Registru ta' din il-Qorti nhar il-21 ta' Lulju, 2015 fejn l-atturi talbu lill-Qorti tikkundanna lill-konvenut ihallas is-somma ta' tlett elef, tlett mijja u disgha u disghin Ewro u tnejn u erbghin centezmu (€3,399.42) jew somma verjuri, rappresentanti l-hlas ta' appogg tal-hajt divizorju ta' 122, Triq Parades, San Pawl il-Bahar, li huwa appogga mieghu meta kkonstruwixxa appartamenti li nbnew minflok il-fond 123, Triq Parades, San Pawl il-Bahar, skont stima peritali mahruga mill-Perit Censu Galea (kopja anness u mmarkata Dok A). Bl-ispejjez, inkluzi dawk tal-ittra legali tal-1 ta' Gunju, 2015 u tal-Mandat ta' Sekwestru numru 1612/2014 u bl-imghax legali bir-rata ta' tmienja

fil-mija fis-sena (8%) ikkalkolati mid-data ta' dan l-avviz sad-data tal-effettiv pagament kontra l-konvenut ingunt in subizzjoni.

Rat ir-Risposta<sup>1</sup> tal-konvenut Charles Schembri, ipprezentata fis-26 ta' Awwissu, 2015 fejn eccepixxa:-

*"Illi l-pretensjonijiet tas-socjeta` attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu rigettati bl-ispejjes u dana għar-ragunijiet segwenti:*

1. *Illi fl-ewwel lok ir-rikorrenti għandhom jippruvaw l-interess guridiku tagħhom stante illi l-appartamenti illi gew mibnija mir-rikorrenti fuq is-sit 122 Triq Parades San Pawl il-Bahar inbieghu lil terzi;*
2. *Illi in subsidium u mingħajr pregudizzju għas-suespost l-ammont mitlub mhux dovut u dana stante illi minn semplici ezami tad-dokument immarkat bhala 'Dok A' u li gie esebit mal-avviz jidher car illi r-rikorrenti mhux qed jitkol biss hlas tal-appogg izda anke ta' xogħolijiet ohra illi għamlu fil-fond tagħhom li għalihom l-esponenti m'għandux ihallas;*
3. *Illi għal dak illi jirrigwarda t-talba ghall-hlas tal-appogg l-esponenti mhux qiegħed jaqbel mal-valutazzjoni tal-Perit Galea stante illi fil-fehma tieghu u kif ser jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kawza din l-valutazzjoni hija wahda eccessiva.*
4. *Illi l-esponenti sofra diversi danni minhabba nuqqasijiet serji da parte tar-rikorrenti meta zviluppaw l-propjeta' tagħhom stante illi naqsu milli josservaw d-distanzi mill-hajt divizorju waqt l-iskavar u għalhekk huwa qiegħed jagħmel kontro-talba, u għalhekk kwalsiasi hlas illi jista' jigi kkundannat l-esponenti bhala kumpens ghall-appogg għandu jigi pacut in toto jew in parte skond il-kaz, mad-danni illi gew sofferti mill-esponenti;*
5. *Salv eccezzjonijiet ulterjuri.*

---

<sup>1</sup> Fol. 15 -16

Rat ukoll il-kontro-talba tal-konvenut Charles Schembri<sup>2</sup>:

*"Illi r-rikorrenti Joseph Tonna meta zviluppa l-fond 122 Triq Parades San Pawl il- Bahar naqas milli jzomm id-distanza mill-hajt divizorju waqt l-iskavar, skond kif jitlob l-artikolu 439 tal-Kodici Civili, bir-rizultat illi meta l-esponenti gie biex jizviluppa l-propjeta tieghu li tinsab adjacenti ghal dik tar-rikorrenti, huwa kien kostrett illi jagħmel diversi xogħolijiet rimedjali biex jsahhah l-hajt divizorju, xogħolijiet illi ma kienux ikunu bzonnjużi li kieku r-rikorrenti osserva l-obbligi tieghu skond il-ligi.*

*Illi b'kollox l-esponenti sofra danni fl-ammont komplexiv ta' €9,313.34 rappresentanti l-valur tax-xogħolijiet rimedjali illi kellhom jagħmlu l-esponenti, minhabba n-nuqqasijiet da parti tar-rikorrenti rikonvenuti waqt il-kostruzzjoni tas-sit tagħhom.*

*Jghidu għalhekk ir-rikorrenti rikonvenuti, ghaliex din l-Onorabbi Qorti m'ghandieħ:*

*[1] tiddikjara illi huma naqsu milli josservaw id-dettami tal-artikolu 439 tal-Kodici Civili, u li b'rizzultat tal-istess huma kkagħunaw danni lill-esponenti;*

*[2] tiddikjara illi huma responsabbi għad-danni fil-konfront tal-esponenti;*

*[3] tillikwida d-danni sofferti mill-esponenti fl-ammont ta' €9,313.34 jew somma verjuri li għandha tigi likwidata minn din l-Onorabbi Qorti jekk ikun hemm bl- ghajjnuna ta' periti nominandi;*

*[4] tordna lir-rikorrenti rikonvenuti sabiex ihallsu lill-esponenti dik is-somma hekk likwidata.*

*Bl-imghax u bl-ispejjes kontra r-rikorrenti rikonvenuti li jibqghu ngunti għas-subizzjoni tagħhom."*

---

<sup>2</sup> Fol. 17 – 18.

Rat li fit-24 ta' Settembru 2016, l-atturi rikonvenuti pprezentaw Risposta<sup>3</sup> għatalba rikonvenzjonali, fejn gie eccepit:-

- “1. Illi t-talba tal-intimat rikonvenzjonant għad-danni tinsab preskitta ai termini tal-Artikolu 2153 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
- 2. Illi, minghajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet tal-intimat rikonvenzjonant huma nfondati fil-fatt u fid-drift u għandhom jigu michuda bl-ispejjeż kontra l-istess intimat rikonvenzjonant;
- 3. Illi, minghajr pregudizzju għas-sueccepit, ir-rikorrenti rikonvenzjonat zviluppa l-fond 122, Triq Parades, San Pawl il-Bahar iktar minn ghoxrin sena ilu u l-izvilupp mal-hajt divizorju sar bi ftehim mall-aventi kawza tal-intimat rikonvenzjonant;
- 4. Illi għandu jingħad illi l-intimat rikonvenzjonant stess ma zammx id-distanza legali bejn il-propṛjeta li zviluppa u l-fond 122, Triq Parades, San Pawl il-Bahar;
- 5. Illi jirrizulta bhala fatt illi l-intimat rikonvenzjonant appoggja mal-hajt divizorju li bena r-rikorrenti rikonvenzjonat u li jiddivid l-propṛjeta tieghu minn mal-propṛjeta 122, Triq Parades, San Pawl ii-Bahar, liema appogg u hlas tal-istess huwa mertu tal-kawza promotorja;
- 6. Illi għalhekk, ma jirrizultax illi l-intimat rikonvenzjonant sofra xi danni jew illi kellhom isiru xi xogħolijiet rimedjali, kif qiegħed jigi reklamat;
- 7. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.”

Rat illi din il-kawza giet assenjata lill-Qorti kif preseduta permezz ta' digriet ta' assenazzjoni moghti mis-S.T.O il-Prim' Imhallef b'effett mis-16 ta' Lulju 2018;

Rat illi permezz ta' digriet moghti fl-14 ta' Ottubru 2015 gie mahtur bhala Perit Tekniku lill-Perit Alan Saliba, stante n-natura tal-azzjoni u t-talba rikonvenzjonali;

---

<sup>3</sup> Fol. 14

Rat illi permezz ta' digriet moghti fit-13 ta' Settembru 2017, gie revokat l-linkarigu tal-Perit Alan Saliba li gie sostitwit bil-Perit Mario Cassar, filwaqt li b'digriet iehor tal-11 ta' Ottubru 2017 giet mahtura minfloku l-Perit Elena Borg Costanzi bl-istess fakoltajiet li nghataw lill-Perit Alan Saliba;

Rat illi b'digriet tal-25 ta' Lulju 2019, gie ordnat illi l-atti tal-kawza jghaddu fil-persuna ta' Frances Schembri sabiex il-kawza tissokta f'isimha minflok f'isem il-konvenut Charles Schembri, li miet fil-mori tal-proceduri;

Rat il-provi kollha migjuba mill-partijiet u d-dokumenti kollha esebiti;

Rat ir-relazzjoni tal-perit tekniku l-AIC Elena Borg Costanzi pprezentat fil-25 ta' Mejju 2020<sup>4</sup> u mahluf minnha fis-seduta tat-8 ta' Ottubru 2020;

Rat in-nota tal-Perit Tekniku, datata 5 ta' Novembru 2020 fejn wiegbet għad-domandi li sarulha in eskussjoni mill-attur;

Rat in-nota tal-Perit Tekniku fejn wiegbet għad-domandi li sarulha in eskussjoni mill-konvenut;

Semghet it-trattazzjoni finali tal-abbli difensuri tal-partijiet;

Rat l-atti kollha;

Rat illi l-kawza thalliet għal-lum għas-sentenza;

Ikkunsidrat;

---

<sup>4</sup> Fol. 95 et seq.

## PROVI

Il-fatti saljenti tal-kaz li johrogu mill-provi, kif ukoll il-punti ta' kontestazzjoni tal-kaz, huma s-segwenti.

L-attur Joseph Tonna kien zviluppa l-fond li qabel kien sitwat gewwa 122, Triq Parades, San Pawl il-Bahar billi minfloku, bema blokk flats mibnija fuq livell ta' semi-basement, erba' appartamenti fuq erba' sulari u penthouse. *Ex admissis*, it-thaffir kien sar vicin kemm seta' tal-pedament tal-fond fuq in-naha tal-lemin tas-sit gewwa 123, Triq Parades San Pawl il-Bahar, liema fond dak iz-zmien kien jappartjeni lil terzi izda sussegwentement gie akkwistat mill-konvenut. Dak iz-zmien is-sid ta' dan l-imsemmi fond ma kienx oggezzjona ghall-kostruzzjoni mwettqa mill-attur. L-attur biegh il-units tal-blokk minnu zviluppat ghajr ghall-penthouse u l-garaxx, izda zamm id-dritt li jithallas tal-appogg.

It-tezi tal-attur hija illi minhabba li waqt it-thammil instab it-turbazz, il-pedament kellu bzonn jissahhah u ghaldaqstant sar '*underpinning*' permezz ta' konkos rinforzat taht il-hajt komuni, izda fil-partijiet fejn ma kienx jippermetti x-xogħol illi jidhol taht il-hajt tal-appogg, dan ir-*retaining wall* inbena kollu fil-proprijeta` tal-attur. Skont l-attur, l-istruttura kollha tal-blokk zviluppat minnu, li jikkonsisti f'erba' sulari, tistrieh fuq dan l-*underpinning/retaining wall* tal-konkos li jinsab fil-proprijeta` tieghu u konsgwentement, il-binja eventwalment zviluppata mill-konvenut, ibbenifikat mill-pedament li huwa bena, kif ukoll is-sulari sovrastanti.

Għall-habta tal-2013, il-konvenut li sadanittant kien akkwista l-fond adjacenti gewwa 123, Triq Parades, San Pawl il-Bahar, waqqa' l-binja ezistenti u zviluppa blokk konsistenti f'erba' sulari u penthouse. Mhux kontestat illi l-binja l-għida zviluppata mill-konvenut, appoggjat mal-binja tal-attur mil-livell tas-saqaf tal-*elevated ground floor* sal-livell tal-penthouse. Jirrizulta wkoll

mhux kontestat illi l-konvenut waqt it-thaffir tas-sit tieghu, ukoll kien haffer sal-linja divizorja kif ukoll gew inseriti diversi *piles* fis-sit tal-konvenut waqt il-kostruzzjoni.

Il-kontestazzjoni bejn il-partijiet fir-rigward, li tifforna l-mertu tat-talba rikonvenzjonali tal-konvenut, hija centrata fuq l-iskop tal-*piles* li saru fis-sit tal-konvenut: filwaqt li l-konvenut jinsisti li dawn saru ghaliex kien mehtiega biex tissahhah l-istruttura li kienet qed tinbena minhabba n-nuqqas tal-attur li jzomm id-distanza statutorja mill-hajt divizorju waqt l-iskavar tal-pedament ghall-fond tieghu, l-attur jikkontendi illi dawn il-*piles* saru biss biex jilqghu l-piz tal-planki tal-garaxx tal-konvenut u xejn iktar.

It-talba tal-attur hija ghall-hlas tad-dritt tal-appogg liema talba m'hijiex kontestata mill-konvenut kwantu biss id-dritt tal-appogg fuq l-ewwel sular sal-opramorta, izda hija kontestata kwantu tikkoncerna t-talba ghall-hlas tal-ispejjez tal-bini tal-hajt tal-konkos fil-pedamenti u l-garaxx tal-fond tal-attur<sup>5</sup>, fis-somma ta' €687.50<sup>6</sup>: il-konvenut jikkontendi illi dawn l-ispejjez jirreferu ghal xoghol fuq pedament li minnu l-binja tieghu ma kienetx ibbenefikat.

Il-konvenut, oltre li jikkontesta l-hlas ta' parti mill-ispejjez mitluba mill-attur bhala kumpens ghall-appogg, ghamel talba rikonvenzjonali ghall-hlas tad-danni konsistenti fl-ispejjez li kellhom isiru ghall-bini tal-*piles* u travu li sar fuqhom mat-tul kollu tas-sit u jmiss mal-hajt tal-appogg, liema xogholijiet addizzjonali l-konvenut jasserixxi li kien mehtiega biex jagħtu qafas sod ghall-izvilipp li kien ser isir, ghaliex il-hajt divizorju ezistenti dak iz-zmien ma kienx jiflah struttura gdida fuq erba' sulari. Dawn il-*piles* gew inseriti f'distanza ta' inqas minn zewg piedi u nofs mill-binja tal-attur.

---

<sup>5</sup> Ara dikjarazzjoni li saret mill-konvenut fis-seduta tal-21 ta' Marzu 2016 quddiem il-Perit Tekniku.

<sup>6</sup> Dok. A esebit mill-Perit Censu Galea.

L-attur jilqa' għat-talba rikonvenzjonali tal-konvenut billi jeccepixxi, *inter alia*, l-preskrizzjoni tal-azzjoni a tenur tal-Artioklu 2153 tal-Kap. 16.

Ikkunsidrat;

Illi minhabba t-talba attrici ghall-hlas ta' kumpens ghall-appoggi u minhabba t-talba rikonvenzjonali tal-konvenut ghall-hlas tad-danni naxxenti min-nuqqas tal-attur li jzomm id-distanza mill-hajt divizorju waqt l-iskavar a tenur tal-Artikolu 439 tal-Kodici Civili, il-Qorti hatret bhala espert tekniku lill-AIC Elena Borg Costanzi biex tirrelata dwar dawn it-talbiet.

Il-Perit Tekniku għamlet is-segwenti **kostatazzjonijiet teknici** fir-rapport tagħha:-

*“15. Illi l-fondi in kwistjoni huma llum zewg blokok ta’ appartamenti mibnija fuq garaxxijiet ‘l isfel mil-livell tat-triq. Tali blokok kienu originarjament fondi mingħajr semi-basements illi gew imwaqqa’ u skavati, jew ahajr, il-materjal ezistenti tnejha, sabiex isiru garaxxijiet sottostanti l-appartamenti, b’hajt ezistenti komuni bejniethom.*

***16. Illi l-pedamenti ta’ kull blokka saru separatamente minn xulxin ghalkemm kien hemm ezistenti hajt komuni.***

*17. ... Peress illi fuq il-fond kien instab it-turbazz, il-Perit Muscat ta’ parir li jinfethu pockets kull intervall ta’ tmien piedi u jsir ‘underpinning’ peress illi kien hemm ... binja ezistenti [ta’ sular fil-fond adjacenti]. Skond ix-xhieda tal-perit inkarigat [mill-attur], dan l-underpinning sar permezz ta’ konkos rinfurzat u f’postijiet fejn ma kienx jippermetti x-xogħol illi jidhol taht il-hajt tal-appogg, din l-istruttura nbniet fil-fond tal-attur. Wara li sar l-underpinning illi kien parti minnu taht il-hajt komuni, il-basement issaqqa bil-planki u l-hajt divizorju għid ittella’ fuq il-hajt divizorju ezistenti. ...*

...

***21. ... L-esponenti tosserva illi l-hajt tal-konkos biss huwa parti mill-pedament tal-istruttura.***

***22. Illi l-hajt tal-konkos jirrizulta f’hajt b’sporgenta fil-proprietà` tal-attur fil-livell tas-semi basement, kif ikkostatat waqt l-accessi. ... Izda waqt ix-xhieda***

*jew fid-dokumenti illi gew sottomessi fil-mori tal-kawza qatt ma gie kostatat illi fil-fatt dan il-hajt dahal taht il-hajt tal-appogg komuni.*

23. ... Illi skond il-Perit Galea, Schembri bbenefika mil-istess pedament li bena Tonna kif ukoll is-sulari sovrastanti.

24. Illi kif xehed il-Perit Ludovico Micallef li kien inkarigat mix-xoghol ta' bini ghal Schembri, qabel ma waqqghu l-fond, il-perit kien dahal jagħmel spezzjoni tal-blokka adjacenti u cioe` numru 122, fejn ra illi ma kinux inzammu d-distanzi mil-hajt tal-appogg skont il-ligi u kien hemm qoxra ma' tali hajt.

25. ... Il-perit Micallef ikkonferma illi ma kienx sab 'underpinning' u cioe` struttura taht il-hxuna tal-hajt divizorju u basikament il-hajt divizorju kien fuq il-pedament l-antik u fuq it-turbazz ghaliex l-istruttura li kien għamel Tonna fil-fond tieghu kienet qoxra tal-konkos u mhux 'underpinning'.

26. Għaldaqstant, skont ix-xhieda tal-perit Micallef, il-hajt divizorju kien qed jiistro fuq il-pedament originali li kien ffit filati ta' gebel fuq it-turbazz u hu ma riedx ikompli jgħabbih u għaldaqstant, għal tul ta' 75 piedi, ordna li jsiru piles sal-blat u travu fuqhom sabiex isir 'buttressing'. ... **Għaldaqstant id-distanzi skont il-ligi ma zammetx.** [sic.]

...

29. Il-Perit Micallef ipprezenta Dok.LM1 illi huwa dokument datat 12 ta' ottubru 2015 u jispjega l-kont tal-bini mit-tieni sular 'l fuq sal-opramorta u jeskludi bini fil-pedament u fl-ewwel sular ghaliex kien ezistenti u jeskludi wkoll bini tat-tieni sular illi kien parżjalment mibni u kien hemm ftehim ma' Tonna, u li dan jammonta ghall-valur ta' Ewro 4,016.08 bejn il-partijiet. L-ammont dovut inkluz id-dritt tal-perit huwa ta' Ewro 2,168.70 kull wieħed.

30. Il-perit Micallef ikkonkluda billi qal illi l-ammont ta' Ewro 687.50 illi l-perit Galea inkluda fil-kont tieghu kien jirreferi għal ammont għal pediment illi minnu Schembri ma kienx ibbenfika.”<sup>7</sup>

Is-segwenti huma in succinct **il-konkluzjonijiet** li waslet għalihom il-Perit Tekniku fir-relazzjoni tagħha<sup>8</sup>:

<sup>7</sup> Emfasi tal-Qorti.

<sup>8</sup> Fol. 106 – 108.

- Illi ma hemmx kwistjoni dwar il-komputazzjoni tal-kejl tal-hajt gdid per se u cioe' 1-ammont ta' €3,526.48 u €489.60 u lanqas ma hemm kontestazzjoni bejn il-partijiet illi s-somma ta' €4,016.08 illi jirrefletti ix-xoghol tal-hajt gdid mibni mill-attur, huwa korrett u nofsu għandu jithallas mill-konvenut lill-istess attur. **Dan l-ammont ma jinkludix id-dritt tal-perit.**
- Illi x-xoghol illi għamel l-attur fil-fond tieghu specifikatament għar-rigward pedamenti kien fil-verita' hajt tal-konkos rinfurzat biss u mhux *underpinning*, liema *underpinning* fil-verita' kien essenzjali ghall-fini tal-istabbilita' taz-zewg fondi in kwistjoni.
- Illi **dan il-hajt tal-konkos kien mibni unikament sabiex iservi l-garaxx tal-attur biss sakemm ma kienx għad hemm, dak iz-zmien, skavar fil-fond tal-konvenut.** Dan ifisser illi l-konvenut ma setax jibbenefika minn tali hajt tal-konkos ghaliex bih *biss il-hajt komuni ma kienx stabbli.* Għalhekk inholqot in-necessita` ta' *piles* u travu sabiex isir *underpinning* min-naha tal-fond tal-konvenut meta dan gie biex jigi zviluppat.
- Illi dwar it-talba tal-attur sabiex il-konvenut ihallas is-somma ta' €3,399.42 jew somma ohra rappresentanti l-hlas tal-appogg tal-hajt divizorju u pedament skond stima peritali tal-Perit Censu Galea, tali talba għandha tigi milqugha izda għas-somma ta' **nofs l-ammont Ewro 4,337.40 għall-bini tal-hajt komuni li nbena fuq l-ezistenti, jigifieri Ewro 2,168.70<sup>9</sup>.**
- **In-nefqa li għamel l-attur biex jinbena l-hajt tal-konkos ma kien ta' ebda gwadann strutturali ghall-konvenut li ma kellux soluzzjoni ohra hliet jintroduci *piles* u travu biex isahħħah il-pedament antik komuni sabiex dan il-pedament ikun jifla għażiex blokkok li jserrhu fuqu.**

---

<sup>9</sup> Dan l-ammont jinkludi d-dritt tal-perit.

**Il-kont tax-xogholijiet tal-piles u travu fis-somma ta' €9,313.34 għandu jinqasam bejn il-partijiet.**

- Illi għar-rigward tal-kontro-talba tal-konvenut, il-Perit Tekniku esprimiet il-fehma illi t-talba għat-tpacija bejn il-kumpens dovut lill-attur ghall-appogg u d-danni sofferti minhabba li l-attur ma osservax id-distanzi mil-hajt divizorju waqt l-iskavar tas-sit, din it-talba għandha tigi michuda ghaliex kif jirrizulta mill-accessi u mix-xhieda, **iz-zewg partijiet ma osservawx id-distanzi skont il-ligi u ma giex ippruvat li kien hemm xi forma ta' ftehim bejn il-partijiet.** [emfasi tal-Qorti]

Imbagħad, konfrontata bid-domandi li saru in eskussjoni miz-zewg partijiet, il-Perit Tekniku wiegħbet hekk<sup>10</sup>:

« *Illi fir-rapport, l-esponenti kitbet 'illi hija tal-fehma illi peress illi kif irrizulta mill-access u mix-xhieda l-partijiet it-tnejn li huma m'osservawx id-distanzi skond tali ligi, u ma giex ippruvat illi kien hemm xi forma ta' ftehim bejn il-partijiet, din it-talba għandha tigi michuda. »*

*Għaldaqstant, l-esponenti tikkonferma, kif spjegat fil-paragrafu 36 fir-rapport illi l-kontro-talba tal-intimati għandha tigi milqugħha in parte għar-rigward it-talba numru 3. »*

### **It-Talba Principali**

Illi l-konvenut jikkontesta primarjament l-interess għuridiku tal-atturi fl-azzjoni intentata minnhom ghall-hlas ta' kumpens ghall-appogg, stante illi l-appartamenti illi gew mibnija mill-atturi fuq is-sit 122 Triq Parades San Pawl il-Bahar, gew mibjugħha lil terzi.

Kif inhuwa risaput, l-interess għuridiku ta' min jiproponi l-azzjoni għandu mhux biss jirrizulta mill-att promotorju tal-azzjoni izda għandu wkoll jissussisti

---

<sup>10</sup> Ara nota a fol. 161 u nota a fol. 162.

matul l-*iter* kollu tal-proceduri sad-decizjoni finali. Kemm hu hekk, il-karenza tal-interess guridiku tal-attur fi kwalunkwe stadju tal-proceduri, issarraf inevitabilment u f'kull kaz, f'telf tal-bazi tal-azzjoni u l-legittimazzjoni attiva tal-istess u konsegwentement, fil-liberazzjoni tal-konvenut mill-osservanza tal-gudizzju.<sup>11</sup>

Il-Qorti tal-Appell, fis-sentenza tagħha fil-kawza **Baldacchino v. Bellizzi et riteniet hekk in materja :-**

*“... min jisitwixxi azzjoni jrid bilfors ikollu xi dritt – ‘l’azione civile non puo’ essere promossa che per far valere un diritto, e da colui a cui il diritto spetti. Mancando l’uno e l’altro di questi requisiti, l’azione e’ infondata ed inammissibile’<sup>12</sup>.*

Huwa pacifiku illi l-eccezzjoni tal-interess guridiku hija eccezzjoni ta’ natura perentorja u bhala tali hija sollevabbi f'kull stadju tal-proceduri, anke fi stadju ta’ appell, kif ukoll hija ta’ portata tant serju fuq l-ezitu, li tista’ tigi sollevata *ex officio* mill-Qorti.

Il-konvenut isejes din l-eccezzjoni tieghu fuq l-asserzjoni illi l-appartamenti illi gew mibnija mill-attur fuq is-sit 122 Triq Parades San Pawl il-Bahar inbieghu lil terzi u konsegwentement intilef id-dritt tal-azzjoni ghall-hlas tal-kumpens ghall-appoggi. Madanakollu, minn ezami tal-kuntratti ta’ bejgh lil terzi tal-erba’ appartamenti fil-binja tal-attur, debitament esebiti in atti, minnufih jirrizulta li l-istess attur ma ttrasferixxa l-ebda dritt ghall-hlas tal-kumpens ghall-appogg lit-terzi li akkwistaw l-appartamenti in kwistjoni<sup>13</sup>. Tant hu hekk illi f'kull wiehed mill-kuntratti ta’ bejgh esebiti mill-attur fir-rigward, huwa stipolat li “*rigward l-appoggi, il-kompratrici la thallas u lanqas tithallas*”<sup>14</sup>. Dan ifisser illi l-attur zamm ferm id-dritt ghall-hlas tal-kumpens ghall-appoggi

<sup>11</sup> **Veronique Amato Gauci et vs Marco Zammit et**, Appell Civili, deciz 19 ta’ Mejju 2004.

<sup>12</sup> Qorti tal-Appell - sentenza tal-15 ta’ Lulju 1952 (Vol.36.II.493)

<sup>13</sup> Ara kuntratti esebiti flimkien man-nota tal-attur tal-11 ta’ Mejju 2020.

<sup>14</sup> Ukoll: “*It is hereby agreed that purchasers shall neither be bound to pay nor entitled to receive, any compensation in relation to party walls.*” – fol. 86.

u konsegwentement, ma jistax jinghad illi m'ghandux interess guridiku li jippromwovi u jmexxi 'l quddiem l-azzjoni odjerna ghall-hlas ta' dan il-kumpens. Barra minn hekk, skont kif xehed l-attur innifsu, huwa baqa' ma bieghx il-proprjeta` tal-penthouse u l-garaxx, bil-konsegwenza illi inevitabilment id-dritt ghall-hlas tal-kumpens ghall-appogg tal-bini tal-gar, galadarba dan huwa pretiz b'rabta mal-bini fuq l-ewwel sular sal-opramorta, għadu jappartjeni lilu.

Izda fuq kollox, il-Qorti tqis illi t-talba rikonvenzjonali tal-konvenut - li permezz tagħha ppremetta li kwalsiasi hlas illi jista' jigi kkundannat l-esponenti bhala kumpens ghall-appogg, għandu jigi pacut *in toto jew in parte* skont il-kaz, mad-danni kkagunati lilu minhabba l-mod kif bena l-attur - ixnejjen irrimedjabbilment l-eccezzjoni tieghu dwar in-nuqqas ta' interess guridiku tal-attur li jipproponi l-azzjoni odjerna. Dan ghaliex kif inhuwa risaput, it-talba għal tpacija tammonta effettivament għal rikonoxximent tad-dejn pretiz mill-attur.

In materja, il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza tagħha tad-29 ta' Settembru 2011, fl-ismijiet **John Camilleri et vs Charles Vassallo**, qalet hekk:-

*“Illi, minbarra dan, it-tpacċija hija meqjusa mil-ligi bhala wahda mill-modi li bihom tintemm obbligazzjoni (Art. 1145(d) tal-Kap 16). Biex isseħħ it-tpacċija, għalhekk, jeħtieg li jkun hemm obbligazzjoni li toqtol, għal kollox jew f'biċċa, obbligazzjoni oħra kuntrarja. Dan ifiżzer li t-tpacċija, meta tiġi eċċepita, tammonta għal stqarrija ta' għarfien tal-obbligazzjoni li kontra tagħha t-tpacċija ssir. Kemm hu hekk, ingħad li t-tpacċija hija ammissjoni tal-obbligazzjoni kuntrarja (Art. 1196(2) tal-Kap 16) u twaqqa' l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni.”*

B'hekk tqis li hija sorvolata l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut.

Ikkunsidrat;

Hija l-fehma ta' din il-Qorti illi r-rizoluzzjoni tal-mertu ta' din il-kawza, hlied ghall-eccezzjoni tal-preskrizzjoni tat-talba rikonvenzjonali, huwa strettament tekniku tant illi dak li gie kostatat mill-Perit Tekniku mahtur proprju minhabba din in-natura teknika tal-kaz, huwa essenzjali sabiex jghinha tasal ghal decizjoni.

Kif gie kostatat mill-Perit Tekniku fir-rapport tagħha, u kif del resto jirrizulta mill-provi, il-fondi appartenenti rispettivament lill-partijiet f'din il-kawza, jikkonsistu f'zewg blokok ta' appartamenti mibnija fuq garaxxijiet 'l isfel mil-livell tat-triq. Dawn il-blokok kienu originarjament fondi ta' sular wiehed mingħajr *semi-basements*, b'hajt ezistenti komuni bejniethom. Dawn il-fondi gew imwaqqghin u kien tneħha wkoll il-materjal ezistenti biex jinbnew il-garaxxijiet sottostanti. Filwaqt li l-ewwel li bena kien l-attur fis-snin disghin, sussegwentement ghall-habta tas-sena 2013, il-konvenut akkwista l-fond adjacenti, waqqghu u bena blokk għid.

L-attur jitlob il-hlas tal-kumpens li jippretendi talli l-konvenut ezercita l-jedd tieghu li jappoġġja il-bini l-għid tieghu mal-hajt komuni mibni mill-attur. Dan id-dritt ghall-hlas minhabba l-appogg tal-binja tal-konvenut, qed jigi pretiz kwantu ghall-bini fuq l-ewwel sular sal-opramorta biss u hemm qbil bejn il-partijiet illi mhuwiex dovut kumpens ghall-appogg fuq il-bini tal-ewwel sular tal-blokk tal-attur, stante illi dan kien diga` jezisti qabel u ma twaqqax.

Kemm hu hekk, il-konvenut iddikjara<sup>15</sup> illi “*huwa jaqbel mal-kont tal-atturi li jitrattra d-dritt ta' appogg fuq l-ewwel sular sal-opramorta u qed jikkontesta l-ewwel parti tal-kont Dok. A li jitrattra konkos fil-pedamenti u l-bini fil-garaxx...*”

Dwar il-jedd ta' appoġġ, huma relevanti d-dispozizzjonijiet *inter alia* tal-Artikolu 413 u l-Artikolu 418 tal-Kodici Civili. Dawn jipprovd़u:-

---

<sup>15</sup> Seduta 21 ta' Marzu 2016 quddiem il-Perit Tekniku Alan Saliba.

**413.** (1) *Kull komproprjetarju li jkun qiegħed itella' bini jista' jpogġi l-bini tiegħu mal-ħajt komuni, u jdaħħal travi sa nofs il-ħxuna ta' dak il-ħajt.*  
 (2) *Hu jista' wkoll iqabbad il-ħitan tiegħu mal-ħajt komuni.*

**418.(1)** *Kull sid jista' wkoll jagħmel komuni, kollu jew biċċa minnu, ħajt li jmiss mal-fond tiegħu, billi jħallas lil sid dan il-ħajt innofs ta' kemm jiswa kollu, jew in-nofs ta' kemm tiswa l-biċċa lihu jkun irid jagħmel komuni, u n-nofs ta' kemm tiswa l-art li fuqha l-ħajt ikun mibni, u billi jagħmel ukoll ix-xogħliljet li jkunu meħtieġa sabiex ma ssirx ħsara lill-ġar.*

Għalhekk, il-kwistjoni ewlenija li għandha tiddetermina l-Qorti fit-talba principali hija dwar jekk il-konvenut huwiex marbut li jħallas lill-attur sehem mill-ispejjez minnu pretizi fil-kont<sup>16</sup>, rappresentanti “konkos pedamenti” fis-somma ta’ €687.50 u “bini fil-garaxx” fis-somma ta’ €1,237.62.

Minn ezami tar-rapport tekniku, jirrizulta illi l-Perit Tekniku qablet mal-komputazzjonijiet magħmula miz-zewg periti inkarigu *ex parte* mill-partijiet rispettivament fir-rigward tal-ispejjez tal-bini mill-atturi tal-hajt il-għid mit-tieni sular ‘il fuq sal-opramorta, liema spejjez jammontaw b’kollo għal €4,016.08<sup>17</sup>. Il-Perit Tekniku kkonkludiet ukoll illi l-konvenut huwa obbligat li jħallas biss il-kumpens dovut ghall-bini tal-hajt komuni mill-imsemmi tieni sular ‘il fuq, izda m’huwiex obbligat li jħallas ghall-bini li sar fil-garaxx tal-binja tal-attur u ghall-pedamenti tal-konkos u b’hekk abbraccjat it-tezi tal-konvenut. Mal-imsemmija somma ta’ €4,016.08 il-Perit Tekniku ziedet id-dritt dovut lill-perit fis-somma ta’ €321.32 sabiex is-somma totali rappresentanti l-ispejjez tal-kostruzzjoni tal-hajt komuni li mieghu l-konvenut pogga l-binja l-għidha tieghu, hija ta’ €4,337.40.

Din il-konkluzjoni l-Perit Tekniku waslet għaliha wara li qieset illi x-xogħol tal-pedamenti li sar mill-atturi fil-fond tagħhom, jikkonsisti biss f’ħajt tal-konkos rinfurzat u ma giex ippruvat li sar “underpinning” taht il-hajt komuni ezistenti -

<sup>16</sup> Ara Dok. A anness mar-Rikors promotur.

<sup>17</sup> Hemm diskrepanza ta’ ftit centezmi biss bejn il-kont Dok. A tal-Perit Anthony Muscat u l-kont tal-Perit Ludovico Micallef Dok. LM1.

liema l-underpinning kien, fil-fehma tagħha, **essenzjali** ghall-fini tal-istabbilita' taz-zewg fondi. Il-Perit Tekniku esprimiet ukoll il-fehma illi **dan il-hajt tal-konkos ma rrrendiex stabbli l-hajt komuni ezistenti u kien mibni unikament sabiex iservi l-garaxx tal-atturi**, galadarma dak iz-zmien ma kienx għadha qed tigi zviluppata l-binja tal-konvenut. Għaldaqstant, hija kkonkludiet li l-ispejjeż ghall-kostruzzjoni ta' dan il-hajt, indikati fil-kont ‘Dok. A’ bhala “*konkos pedamenti*” u “*bini fil-garaxx*”, ma għandhomx jidħlu fil-komputazzjoni tal-ammont ta’ kemm swiet il-parti tal-hajt li l-konvenut għamel komuni meta appogga l-bini tieghu magħha, għall-fini tal-hlas li jrid isir skont l-Artikolu 418 tal-Kap. 16.

Il-Qorti hawnhekk thoss li għandha tirribadixxi l-principju li hi ma tistax tiskarta b'mod legger jew kapriccjuż l-opinjoni tal-esperti teknici minnha mahtura sabiex jassistu fid-determinazzjoni tal-vertenza, *multo magis* fejn il-materja tkun strettament ta’ natura teknika. Huwa ritenut illi perizja teknika tikkostitwixxi prova ta’ fatt importanti u l-Qorti ma għandhiex tiskarta din il-prova sakemm ma jkunx hemm konvinzjoni li r-relazzjoni peritali mhix gusta u korretta. Għalhekk, ghalkemm il-Qorti mhix marbuta li tqoqħod għall-fehmiet tal-perit mahtur minnha kontra l-konvinzjoni tagħha nnifisha<sup>18</sup>, lanqas ma twarrab kif gieb u lahaq il-għiġid u lahaq il-għażżeen, sakemm ma jkunx jidher sodisfacjentement li l-konkluzjonijiet peritali huma fil-kumpless kollu tac-cirkostanzi, irragonevoli:-

*“Jigifieri qorti ma tistax tinjora r-relazzjoni peritali sakemm ma tkunx konvinta li l-konkluzjoni ta` tali relazzjoni ma kienetx gusta u korretta. Din il-konvinzjoni pero` kellha tkun wahda motivata minn gudizzju ben informat, anke fejn mehtieg mil-lat tekniku. ...”<sup>19</sup>*

Fil-kaz li għandha quddiemha l-Qorti, ma ntweriex illi d-deċiżjoni tal-Perit Tekniku li taddotta l-fehma tal-Perit inkarigat mill-konvenut, hija irragjonevoli jew zbaljata. Din il-konkluzjoni lanqas giet kontestata specifikatamente mill-

<sup>18</sup> Ara Art. 681 tal-Kap. 12.

<sup>19</sup> Ara sentenza tat-23 ta’ Gunju, 1967, Prim’Awla, **Bugeja et v. Muscat et**, Kollez. Vol. LI.I.389.

attur, li mhux talli ma kkritikahiem u ma baqax jinsisti fuq it-talba tieghu ghall-hatra ta' periti perizjuri<sup>20</sup> biex ifitdex revizjoni tal-fehma espressa mill-Perit Tekniku gudizzjarju fir-rigward, talli waqt it-trattazzjoni finali, gie sottomess illi li l-attur jirimetti ruhu ghal-likwidazzjoni li ghamlet il-Perit Tekniku dwar il-hlas dovut lilu għall-appogg mal-hajt komuni.

Dan stabbilit, il-fatt li din is-somma ulterjuri mitluba mill-attur rappresentanti l-pedamenti tal-konkos u bini fil-garaxx tieghu, ma tinkwadrax ruhha fil-jedd ghall-hlas tal-ezercizzju tal-appogg kif mitlub fir-Rikors promotur, ma jfissirx illi dan l-ammont ma jistax jigi aggudikat li huwa dovut lill-attur. Dan qed jinghad ghaliex din il-Qorti, bhala Qorti tal-Magistrati għandha s-setgħa li jekk ma tiġix ippruvata t-talba kif imfissra fir-rikors, iżda jiġi ppruvat jedd ieħor, il-qorti tista' tiddeċiedi fuq dan il-jedd l-ieħor kif ikun ġie hekk ippruvat anke jekk dan il-jedd l-ieħor ma jkunx jidħol sewwa fit-talba originali. Izda f'dan il-kaz, huwa stabbilit mill-konkluzjonijiet tal-Perit Tekniku illi l-kostruzzjoni tal-pedament in kwistjoni, li ttella' kollu kemm hu fil-proprietà` tal-attur, **serviet biss ghall-fini tal-istabbilità` tal-binja tal-attur u ma kien ta' ebda beneficju ghall-istruttura tal-konvenut.** Mill-atti u l-provi processwali, il-Qorti ma rriskontrat ebda jedd ieħor spettanti lill-attur li abbazi tieghu jista' jesigi mingħand il-konvenut il-hlas ta' xi sehem min-nefqa li saret ghall-bini tal-hajt tal-konkos li, kif kostatat mil-Perit Tekniku<sup>21</sup>, għalkemm iservi ta' pedament, il-pedamenti ta' kull blokka saru separatament minn xulxin.

**Għaldaqstant, il-Qorti tqis illi s-somma dovuta lill-atturi rappresentanti l-hlas ghall-ezercizzju mill-konveut tal-jedd tal-appogg tal-hajt divizorju, hija ta' nofs is-somma komplexiva ta' €4,337.40, ciee` s-somma ta' elfejn mijha u tmienja u sittin Euro u sebghin centezmu (€2,168.70).**

Ikkunsidrat;

---

<sup>20</sup> Nota tal-14 ta' Ottubru 2020. Sussegwentement, fis-seduta tal-25 ta' Novembru 2020, id-difensuri tal-partijiet qablu li l-kawza tista' tithalla għat-trattazzjoni finali.

<sup>21</sup> Paragrafu 16 tar-rapport tekniku.

Jifdal ghalhekk li tigi mistharrga t-talba rikonvenzjonali tal-konvenut ghall-hlas tad-danni minnu allegatament sofferti bhala rizultat tan-nuqqas tal-attur li jzomm id-distanza mehtiega mil-ligi waqt l-iskavar tas-sit tieghu.

Il-konvenut jikkontendi illi meta huwa gie biex jizviluppa l-proprjeta` tieghu fis-sit adjacenti ghall-blokka tal-atturi, huwa kien kostrett illi jagħmel diversi xogħolijiet rimedjali biex jsahħah l-hajt divizorju, liema xogħolijiet ma kienux ikunu bzonnjuzi li kieku l-atturi osservaw l-obbligi tagħhom li jzommu d-distanza mill-hajt divizorju meta gie biex jizviluppa s-sit tieghu, skont kif meħtieġe mill-Artikolu 437 tal-Kodici Civili.

Din it-talba rikonvenzjonali effettivament issarraf f'azzjoni *ad hoc* ghall-hlas tad-danni, liema azzjoni hija fondata fuq il-principju legali li persuna għandha twiegeb ghall-hsara li ssir bi htija tagħha. Fil-kaz in dizamina, dak li effettivament qed jigi asserit mill-konvenut hu illi bhala sid ta' proprjetà immobбли, l-atturi ma harsux l-obbligu tagħhom li jżommu l-proprjetà tagħhom fi stat li ma tagħmilx hsara lill-proprjetà tal-istess konvenut, gar tagħhom, bil-konsegwenza li l-konvenut garrab id-danni.

L-atturi jilqghu għal din it-talba rikonvenzjonali billi jinvokaw il-preskrizzjoni tal-azzjoni a tenur tal-Artikolu 2153 tal-Kapitolu 16. Dan jghid illi “*L-azzjoni għall-ħlas tal-ħsarat mhux ikkaġunati b'reat taqa' bi preskrizzjoni bl-egħluq ta'sentejn.*”

Illi kif gie ritenut diversi drabi mill-Qrati tagħna, il-preskrizzjoni ta' sentejn li tolqot l-azzjoni għal danni li ma jkunux kagħnati b'reat, liema preskrizzjoni hija dik invokata mill-konvenuti taht l-Artikolu 2153 tal-Kodici Civili, hija applikabbli biss fil-kaz ta' danni li ma jigux ikkagħunati minhabba inadempjenza kuntrattwali. Fil-kaz tal-ahhar, il-preskrizzjoni hija wahda ta' hames snin.

Fis-sentenza fl-ismijiet **Angelo Spiteri vs Consiglio Busuttil**<sup>22</sup> intqal hekk:-

*“Il-ligi u l-gurisprudenza jiddistingwu bejn tliet forom ta’ danni; dawk li jigu minn reat, fliema kaz il-preskrizzjoni hija dik ta’ l-azzjoni kriminali: dawk li jigu minn fatti li mhumie reati u lanqas ma huma inadempjenza kuntrattwali, fliema kaz il-preskrizzjoni hija dik ta’ sentejn: u fl-ahharnett dawk id-danni li jidderivaw minn inadempjenza kuntrattwali, fliema kaz hija applikabbli l-preskrizzjoni ta’ l-istess obbligazzjoni.”*

Fi kliem iehor, jinghad illi l-preskrizzjoni tal-azzjoni hija ta’ sentejn meta d-danni ikunu gejjin mill-*culpa* akwiljana jew mill-kwazi delitt, izda l-preskrizzjoni hija ta’ hames snin meta d-danni jidderivaw minn *culpa* kontrattwali : l-Artikolu 2153 eccepit mill-atturi rikonvenuti fl-azzjoni odjerna jirrigwarda proprju danni derivanti minn htija jew *culpa* extra-kontrattwali, cioe` l-hekk imsejha *culpa aquiliana*.

Effettivamente, f’din il-kawza l-konvenut qed jitlob id-danni, liema danni (mill-mod kif giet imfassla l-azzjoni) huma allegatamente dovuti ghall-htija tal-atturi ossia n-nuqqas tagħhom li jżommu ħwejjighom fi stat li ma jagħmlux ħsara lil ġaddieħor: f’dan il-kaz in-nuqqas ta’ osservanza tad-distanza li trid l-Artikolu 437 tal-Kodiċi Ċivili. Il-konvenut jallega illi minhabba n-nuqqas tal-atturi li jzommu din id-distanza jwassal biex huwa ġarrab il-ħsara. L-azzjoni għalhekk m’hiġiex wahda marbuta ma’ inadempjenza ta’ obbligu naxxenti minn xi kuntratt bejn il-partijiet u konsegwentement, hija applikabbli l-preskrizzjoni ta’ sentejn u mhux ta’ hames snin. F’kull kaz, ma jidhrix illi l-atturi jikkontestaw l-applikazzjoni tal-preskrizzjoni partikolari invokata mill-konvenuti ghall-kaz odjern.

Il-gurisprudenza tal-qrati tagħna tirritjeni<sup>23</sup> illi minhabba li l-preskrizzjoni kontemplata fl-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 hija wahda estintiva tal-azzjoni attrici,

<sup>22</sup> Prim’Awla tal-Qorti Civili, deciza fit-13 ta’ Ottubru 1983.

<sup>23</sup> **Ignatius Busuttil v Water Services Corporation**, deciza mill-Qorti tal-Appell [Inf.], fit-12 ta’ Jannar 2005.

ghandu jsib riskontru l-principju li **z-zmien tal-preskrizzjoni jghaddi biss minn dakinhár li jkun gara l-fatt illecitu li minnu tidderiva l-hsara.** Jehtieg ghalhekk illi d-disposizzjonijiet tal-Artikolu 2153 jinqraw fid-dawl tal-Artikolu 2137 tal-istess Kodici Civili, li jiprovdi illi l-preskrizzjoni tibda tiddekorri minn meta l-azzjoni tkun setghet issir:-

**2137.** *Bla hsara ta' dispożizzjonijiet oħra tal-liġi, il-preskrizzjoni ta' azzjoni tibda minn dak in-nhar li din l-azzjoni tista' tiġi eżerċitata; mingħajr ma jittieħed qies tal-istat jew tal-kondizzjoni tal-persuna li lilha din l-azzjoni tmiss.*

It-test ta' meta jibda jghaddi z-zmien ghall-preskrizzjoni f'kaz ta' danni derivanti minn *culpa* akwlijana, huwa wiehed oggettiv marbut mal-fatti li minnhom jiskaturixxi d-dritt tad-danneggjat, u huwa generalment ritenut illi m'hijiex relevanti l-percezzjoni soggettiva tal-istess danneggjat. Il-korollarju ta' dan il-principju generali huwa illi z-zmien ghall-preskrizzjoni għandu jitqies li jibda jghodd **minn meta ssir il-hsara**, mingħajr qies ta' meta l-persuna li allegatament garrbet il-hsara ssir taf jew hija komda li tinduna bil-hsara<sup>24</sup>. Kif gie ritenut in propositu:-

*“... għar-rigward ta' kull terminu ta' preskrizzjoni, jingħad, in linea ta' principju, li z-zmien jibda jghaddi minn dak inħar tal-incident u mhux mid-data li fih il-persuna sar jaf li sofra danni; id-data li tagħti bidu ghall-preskrizzjoni hi, allura, determinabbi oggettivamenti u tibda tiddekorri mill-fatt tal-hsara.”<sup>25</sup> [sottolinejar ta' din il-Qorti]*

Illi f'kull kaz, huwa kompitu tal-Qorti li tistabbilixxi minn liema data tkun bdiet miexja l-preskrizzjoni, tant illi gie kostantament ritenut illi jekk mill-provi ma jirrizultax minn meta bdiet għaddejja l-preskrizzjoni, l-eccezzjoni tal-preksrizzjoni għandha tigi respinta.

<sup>24</sup> Fis-sentenza **Xuereb v Agius**, deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Ottubru, 1959, intqal illi: “*il-preskrizzjoni tibda tgħaddi u timxi mill-jum li fih ikun ġara l-fatt illecitu li minnu jidderiva d-dannu, u mhux mill-jum meta l-parti leża tiġi taf bih.*” Ara wkoll: **Raphel Micallef v. Anthony Agius**, deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-6 ta' Ottubru, 2000.

<sup>25</sup> Dr. Louis Cassar Pullicino vs Angelo Xuereb deciza fit-3 ta' Lulju 2003.

Ikkunsidrat;

Fil-kaz in dizamina, jirrizulta mill-provi illi l-atturi zviluppaw is-sit di proprjeta` tagħhom ghall-habta tas-snin disghin<sup>26</sup>. Da parti tieghu, il-konvenut zviluppa s-sit adjacenti fis-sena 2013. Mix-xhieda tal-Perit Ludovico Micallef jirrizulta illi kien biss meta huwa spezzjona s-semi *basement* fil-proprjeta` tal-atturi li sar maghruf li l-atturi kienu naqsu milli josservaw id-distanza legali waqt l-iskavar tas-sit tagħhom diversi snin qabel. Dan ifisser illi kien biss meta l-konvenut effettivament gie biex jizviluppa s-sit tieghu, li giet ravvizada l-htiega li jsiru xogħolijiet addizzjonali fil-fond tal-konvenut biex jissahhah il-hajt divizorju.

Waqt it-trattazzjoni, gie sottomess mill-abbli difensur tal-attur illi z-zmien ghall-preskrizzjoni għandu jibda jiddekorri minn meta jkun sar ix-xogħol allegatament magħmul hazin – f'dan il-kaz allura minn meta sar it-thaffir fis-sit tal-atturi fis-snin disghin mingħajr osservanza tad-distanza legali mill-hajt divizorju – għaliex huwa f'dan il-waqt illi l-azzjoni għad-danni setghet tigi ezercitata. Izda l-Qorti tqis illi dan l-argument m'huwiex tajjeb, għaliex anke jekk wieħed jikkoncedi għal mument illi l-ispejjeż tax-xogħolijiet addizzjonali li wettaq il-konvenut ghall-fini tal-istabbilita` tal-hajt komuni fl-izvilupp tal-binja l-għida tieghu, jista' jkunu dovuti għal xi nuqqas jew omissjoni tal-attur waqt l-izvilupp tal-fond tieghu, mill-provi jirrizulta illi **l-htiega tax-xogħol addizzjonali mertu ta' din l-azzjoni giet riskontrata unikament minhabba l-izvilupp tal-proprjeta` tal-konvenut u mhux qabel.** Konformement, id-dritt tal-azzjoni għall-hlas tal-kumpens għat-twettiq tax-xogħol li kien meħtieg biex tagħmel tajjeb għall-ommissjoni tal-atturi, jitwieleq minn dakħinhar meta effettivament il-konvenut garrab id-danni konsistenti fl-ispejjeż minnu reklamati.

Kif gie ritenut in propositu:-

---

<sup>26</sup> Il-Perit Anthony Muscat xehed illi huwa ha hsieb il-bini fis-sena 1993/1994.

*“il-preskrizzjoni ta’ l-azzjoni ghall-hlas ta’ hsarat tibda tghaddi minn dak in-nhar li jsiru l-hsarat, u mhux minn dak in-nhar li saru x-xogħliljet. Ma tistax tiftah kawza biex titlob kumpens għal hsarat li jkunu għadhom ma sarux, u ma tibdiex tghaddi l-preskrizzjoni ta’ azzjoni qabel ma dik l-azzjoni tista’ tinbeda.*

...

*Indubjament l-azzjoni ma setghetx f’dan il-kaz tigi ezercitata qabel ma jkun l-attur issubixxa id-dannu b’konsegwenza diretta tal-kostruzzjoni difettuza minnu lamentata.”<sup>27</sup>*

Mizmum ferm il-premess, il-Qorti tqis illi l-konvenut rikonvenzjonant ma setax jippromwovi l-azzjoni odjerna f’dan il-kaz qabel effettivament garrab id-danni konsistenti fl-ispejjeż tax-xogħolijiet addizzjonali li kellhom jitwettqu minhabba n-nuqqas tal-atturi li josservaw id-distanzi legali mill-hajt divizorju fit-thaffir tal-fond tieghu: seta’ jagixxi għar-rizarciment ta’ dawn id-danni biss fil-mument u minn meta dawn avveraw ruhhom. Wara kollox, kif inghad:-

*“Il-ħarsien ta’ din ir-regola hu wieħed fundamentali, tant li huwa mghallem illi l-impossibilita` li wieħed jaġixxi trid tkun impossibilita` indipendenti mir-rieda ta’ dak li jkun, dovuta għal kawża barranija minnu u li huwa ma setax jeħles minnha. Dan il-principju huwa mibni fuq il-massima li actione non natae non praescribitur. L-awturi Baudry-Lacantinerie u Tissier f’dan ir-rigward jgħallmu li “Quanto alla prescrizione estintiva, il suo corso comincia in principio a partire dal giorno in cui e’ nato il diritto o l’azione che e’ destinata ad estinguere...”. Iżjed ’il quddiem iżidu jgħidu illi **“La prescrizione estintiva in materia di diritti eventuali non decorre evidentemente se non dopo il verificarsi dell’evento che fa nascere il diritto rimasto fin allora puramente eventuale”**. [Enfasi ta’ din il-Qorti]<sup>28</sup>*

Għalhekk, b’applikazzjoni tal-insenjament fuq citat, il-Qorti hija tal-fehma illi f’dan il-kaz, iz-zmien ghall-preskrizzjoni sabiex setghet tingieb l-azzjoni odjerna, ghalkemm b’mod generali seta’ beda jghaddi ghall-habta tas-sena 2013 meta l-konvenut beda jizviluppa s-sit tieghu, **ma jirrizultax mill-provi il-gurnata ossia d-data preciza minn meta z-zmien tal-preskrizzjoni kellu jibda jiddekorri.**

<sup>27</sup> Carmelo Micallef vs. Direttur tax-Xogħolijiet, deciza mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta’ Frar 2001. F’dik is-sentenza, meta infethet il-kawza ma kienux laħqu għaddew sentejn mid-data meta għiex riskontrata l-hsara.

<sup>28</sup> Ara Emanuel Attard vs Victor Galea et – deciza mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili fid-29 ta’ Settembru 2016.

Hu element essenzjali tal-eccezzjoni tal-preskrizzjoni illi jigi stabbilit b'mod preciz id-data li minnha beda jiddekorri t-terminu preskrittiv<sup>29</sup>, izda fil-kaz odjern huwa evidenti illi l-atturi naqsu milli jressqu provi sodisfacjenti dwar l-ececzzjoni sollevata minnhom. Tant hu hekk illi l-Qorti m'hijiex f'qaghda li tistabbilixxi din id-data b'mod definitiv minghajr ma tagħmel assunzjonijiet u kongetturi li ovvjament, ma għandhom l-ebda post fi proceduri gudizzjarji.

Relevanti fir-rigward huwa dak li qalet il-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha tal-4 ta' Dicembru 1987 fis-sentenza fl-ismijiet **Edgar Causon vs Abdelsala Sheibani nomine**<sup>30</sup>: -

*“Min jeccepixxi l-preskrizzjoni hu obbligat li jagħmel prova sodisfacenti tad-data meta l-perijodu tal-preskrizzjoni jibda jiddekorri ghaliex diversament il-Qorti qatt ma tkun f'posizzjoni li tikkonstata jekk il-perijodu applikabbli tal-preskrizzjoni jkunx iddekorra jew le”.*

Għandu jingħad ukoll illi wara kollox, il-preskrizzjoni titqies bil-granet u mhux bix-xhur jew bis-snin, u dan proprju sabiex ikun jista' determinat l-ahhar jum li fihi tagħlaq il-preskrizzjoni. Dan jemergi b'mod car minn qari tad-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 2138 u 2139 tal-Kodici Civili<sup>31</sup>. Inoltre, huwa principju ta' dritt illi n-natura odjuza tal-istitut tal-preskrizzjoni tesigi wkoll li tingħata interpretazzjoni u tifsira restrittiva ta' din l-eccezzjoni, b'mod illi kull dubju dwar id-determinazzjoni tal-mument storiku li fihi beda jgħaddi z-zmien għall-preskrizzjoni, għandu jmur kontra l-eccipjenti tal-preskrizzjoni.

Għaldaqstant hija l-fehma tal-Qorti li l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni sollevata mill-attur ma tistax tintlaqa'.

<sup>29</sup> Ara in proposito: **Frans Micallef et vs Paul Agius et**, deciza mill-Qorti tal-Appell {inf.] fit-18 ta' Gunju 2014.

<sup>30</sup> Kollez. Vol. LXXI. Pt. II. P. 782.

<sup>31</sup> **2138.** (1) Il-preskrizzjoni titqies bi ġranet sħaħ, u mhux bis-sigħat. (2) Il-ġranet huma kontinwi: ix-xhur jitqiesu skont il-kalendarju.

**2139.** (1) Il-preskrizzjoni tagħlaq minnufih li jgħaddi l-aħħar jum taż-żmien meħtieg għall-preskrizzjoni. (2) Iżda, jekk l-aħħar jum ikun is-Sibt jew btala pubblika, il-preskrizzjoni tagħlaq malli jgħaddi l-ewwel jum ta' wara, li ma jkunx Sibt jew btala pubblika.

Ikkunsidrat;

Stabbilit dan, il-Qorti trid tistabbilixxi jekk l-ammont reklamati mill-konvenut in linea ta' danni huwiex dovut.

Il-Qorti tibda billi tosserva li peress illi din hija azzjoni għad-danni, għandhom japplikaw il-principji generali ta' dritt li jinsabu enuncjati fil-Kodici Civili taht it-titolu ta' "Delitti u Kwazi Delitti", senjatament il-principju li kull wieħed iwieġeb ghall-hsara li tigri bi htija tieghu<sup>32</sup>.

In linea ta' principju generali, il-Prim' Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Dr. Remigio Zammit Pace noe vs Reginald Fava et noe et**, deciza fil-25 ta' Marzu 2004, qalet hekk:-

*"L-istess ligi hi mbagħad daqstant iehor kategorika u ċara dwar il-punt illi "kull min ..... mingħajr ħsieb li jagħmel jew jonqos li jagħmel id-doveri imposti mill-liġi, huwa obbligat għall-ħsara li tiġi minn hekk". Tali prinċipji jabbraċċejaw l-attijiet ta' kummissjoni kif ukoll ta' omissjoni. Kif intqal fil-kawża "Bonnici vs Mizzi", deċiża minn din il-Qorti fit-28 ta' Marzu, 2003, b'approvazzjoni għal dak li ntqal f'għudikat anterjuri, "Si ha colpa ed il quasi delitto quando vi ha la violazione di un dovere od una volontaria omissione di diligenza, per cui non si prevedono le conseguenze della propria azione od omissione, e si viola il diritto altrui senza volerlo, ed anche senza avvedersene" – Vol.XXIV.I.172."*

L-Artikolu 1032(1) tal-Kap. 16, imbagħad, jiddisponi illi:-

*"Jitqies fi htija kull min bl-egħmil tiegħu ma jużax il-prudenza, id-diligenza, u l-ħsieb ta' missier tajjeb tal-famija."*

Huwa wkoll pacifikatament ritenut illi biex jirnexxi fl-azzjoni tieghu għad-danni, id-dannejjat irid jagħti prova li l-agir jew l-ommissjoni tal-kontradittur kien proprju dak li wassal biex seħħet il-ħsara minnu lamentata.

---

<sup>32</sup> Artikolu 1031 Kap. 16.

Fis-sentenza fl-ismijiet **Paul Laferla vs Comm. Edward Palmier noe<sup>33</sup>** inghad:-

*“Illi n-ness ta` kawzalita` hu fic-centru tal-problema tar-responsabbilita` civili ... il-fatt additat bhala kawza tad-dannu jridu ikun il-kawza generatrici tal-istess dannu. Id-dannu jrid jintwera f'ness ta` kawzalita` mal-fatt kolpuz li fuqu tkun bazata domanda ghar-rizarciment”.*

Dan kollu jfisser li l-Qorti trid tkun konvinta li d-danni gew sofferti minhabba l-existenza ta' kolpa fl-ghemil jew ommissjoni tal-kontradittur u li jezisti ness car ta' kawzalita` bejn il-fatt illecitu u d-danni hekk sofferti.

Il-konvenut isostni illi n-nuqqas tal-attur li josserva d-distanza legali minn mal-hajt divizorju fit-thaffir tas-sit tieghu preordinatament ghall-izvilupp tal-binja l-gdida tieghu, sarraf fil-htiega li jsiru diversi xogholijiet addizzjonali meta l-istess konvenut gie biex jizviluppa l-proprjeta` tieghu u dan sabiex il-hajt divizorju jiflah ghall-istruttura l-gdida. Il-konvenut jasserixxi li dawn l-ispejjez addizzjonali għandhom jitqiesu bhala danni li huwa garrab minhabba n-nuqqas u bi htija tal-attur.

Applikati l-principji fuq imsemmija ghall-kaz in dizamina, dak li għandu jigi determinat huwa jekk l-ispejjez tax-xogħolijiet addizzjonali li kellhom jitwettqu mill-konvenut fl-izvilupp tal-binja tieghu, kienux mehtiega minhabba n-nuqqas tal-attur li jimxi mal-obbligu inkombenti fuqu fit-thaffir tal-fond tieghu, cioe` li jzomm id-distanza legali mill-hajt komuni u f'kaz affermattiv, jekk dan in-nuqqas kienx l-uniku fatt illecitu li wassal għan-nefqa tal-ispejjez addizzjonali in kwistjoni ossia fid-danni li tagħhom qed jintalab ir-rizarciment.

Diga` gie stabbilit u ma jidhrix li hemm kontestazzjoni dwar il-fatt, illi fl-izvilupp tal-proprjeta` tagħhom l-atturi haffru fil-fond mingħajr ma zammew id-

---

<sup>33</sup> Qorti tal-Appell, deciza 11 ta' Dicembru 1967. Citata wkoll mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza **Noel Pisani et pro et noe vs Adam Bartolo**, deciza fit-12 ta' April 2016.

distanza mahsuba fl-Artikolu 439 tal-Kodici Civili. Dan l-ghemil fih innifsu jirrizulta li wassal ghal tnaqqis fl-istabbilita` tal-hajt divizorju bil-konsegwenza li fil-fehma tal-Perit Tekniku kien « *essenzjali* » ghall-istabbilita' taz-zewg fondi, li jsir « *underpinning* » tal-pedament, liema *underpinning* madanakollu, baqa' ma sarx min-naha tal-atturi. Effettivament il-Perit Tekniku ikkonkludiet illi ghalkemm l-atturi kienu bnew hajt tal-konkos biex jissahhah il-hajt komuni, dan ma kien ta' ebda gwadann strutturali lill-konvenut « *li ma kellux soluzzjoni ohra hlief jintroduci piles u travu biex isahhah il-pedament antik komuni* » u jsir *underpinning* tal-istess pedament min-naha tal-fond tal-konvenut - dan proprju ghaliex dan l-*underpinning* ma jirrizultax li sar meta l-atturi zviluppaw il-fond taghhom minkejja li dan kien necessarju. Din il-konkluzjoni tikkonferma dak li xehed il-Perit inkarigat mill-konvenut, il-Perit Ludovcio Micallef li fix-xhieda tieghu, emfasizza li l-intervent bil-'*piles*' kien necessarju meta l-konvenut gie biex jizviluppa s-sit tieghu, billi ma setghux jitghabbew erba' sulari ohra fuq il-hajt divizorju ezistenti.

Minn dan hu evidenti ghall-Qorti illi n-nuqqas tal-atturi li, waqt it-thaffir tal-fond taghhom, josservaw id-distanza legali, huwa l-event dannuz li wassal ghall-bzonn tat-tishih tal-pedament antik komuni. Dan it-tishih ghalkemm kelli jsir mill-istess atturi waqt l-izvilupp tal-fond taghhom, baqa' ma sarx u sar biss mill-konvenut meta gie biex jizviluppa l-fond attigwu tieghu permezz tat-twettiq tax-xogholijiet addizzjonali konsistenti fl-introduzzjoni ta' *piles* u travu fil-proprjeta` tal-istess konvenut.

Għaldaqstant, il-konvenut sehhlu juri illi dan in-nuqqas tal-attur wassal biex huwa garrab id-danni bi htija tan-nuqqasijiet tal-attur.

Ikkunsidrat;

Illi jirrizulta li n-nefqa tal-konvenut kwantu għal spejjeż ghax-xogħolijiet ta' introduzzjoni tal-*piles* u travu, hija fl-ammont ta' €9,313.34. Il-*quantum* ta'

dawn l-ispejjez la gie kontestat specifikatament mill-atturi - li llimitaw il-kontestazzjoni tagħhom għar-responsabbilità` tagħhom ghall-hlas tad-danni pretizi - u lanqas instab mill-Perit Tekniku li huwa esagerat.

Madanakollu, fl-istess waqt, il-Perit Tekniku waslet ghall-konkluzjoni ulterjuri illi anke l-konvenut innifsu naqas milli josserva d-distanza legali fit-thaffir tal-fond tieghu. Dan in effetti huwa affermat mill-Perit Ludovico Micallef li xehed illi ghall-fini tat-thaffir li sar biex jigu inseriti l-piles fil-fond tal-konvenut, ma nzammitx id-distanza legali mill-hajt divizorju. Madanakollu, ma jirrizulta minn imkien li l-fatt illi l-konvenut, fl-izvilupp tal-fond tieghu, ma osservax id-distanza mill-hajt komuni propriu biex jinserixxi l-piles li kien mehtiega ghall-istabbilità` taz-zewg fondi, kompla dghajnej dik l-istabbilità`. Gie stabbilit ukoll mill-Perit Tekniku illi t-tishih li sar permezz tal-introduzzjoni tal-piles u travu fil-binja tal-konvenut, serva biex il-pedament komun « *ikun stabbli ghaz-zewg blokkok.* »<sup>34</sup> Dan diversament mill-hajt tal-konkos li nbena waqt il-kostruzzjoni tal-binja tal-atturi, liema hajt skont il-Perit Tekniku ma kien ta' ebda beneficċju għat-tishih tal-pedament komun u kwindi ghall-istruttura mibnija mill-konvenut, għaliex serva biss l-esigenzi tal-binja tal-attur.

Għall-Qorti, dan kollu jfisser illi ghakemm l-ispejjez li kellu jonfoq il-konvenut biex isahħħah il-hajt komuni kien mehtiega minħabba n-nuqqas tal-atturi li jzommu id-distanza li trid il-ligi fl-Artikolu 437 *et sequitur* tal-Kodici Civili u kwindi li jzommu ħwejjigom fi stat li ma jagħmlux hsara lill-beni ta' ħaddieħor, dawn l-istess spejjez kien wkoll mehtiega propriu għaliex il-konvenut innifsu zviluppa l-fond ezistenti fis-sit adjacenti, f'binja ta' erba' sulari.

Huwa minnu illi l-Perit Tekniku esprimiet il-fehma illi t-talba għat-tpacijja tal-ammont dovut lill-konvenut ghall-ispejjez tax-xogħol addizzjonali mal-ammont dovut lill-atturi ghall-hlas tal-appogg, kellha tigi michuda għaliex entrambi l-partijiet naqsu milli josservaw id-distanza legali mill-hajt divizorju meta gew

---

<sup>34</sup> Emfasi tal-Qorti.

biex ihaffru waqt l-izvilupp tal-fond rispettiv taghhom. Izda, kif diga` nghad, l-istess Perit Tekniku mkien ma fissret illi l-htiega tal-introduzzjoni tal-*piles* u travu kienet dovuta minhabba n-nuqqas tal-konvenut milli josserva d-distanza legali fit-thaffir tal-fond tieghu. Dan in-nuqqas jidher li wassal lill-Perit Tekniku sabiex tichad it-talba għat-tpacija, liema decizjoni izda, ma kienetx tispetta lill-istess Perit Tekniku u fi kwalsiasi kaz, din il-konkluzjoni giet mibdula permezz tat-twegibiet tagħha in eskussjoni fejn fissret illi l-ispejjez pretizi mill-konvenut ghax-xogħolijiet addizzjonali, għandhom jinqasmu ugwalment bejn il-partijiet.

Kemm hu hekk, il-Qorti stess fehmet illi dawn ix-xogħolijiet ta' *piles* u travu kienu sewwasew mehtiega minhabba l-htiega li jissahhah il-pedament komuni in segwit għan-nuqqas tal-attur li jagħmel *underpinning* wara li haffer mingħajr ma josserva d-distanza legali mill-hajt komuni, u mhux minhabba li l-*piles* gew inseriti mingħajr ma giet osservata d-distanza legali fuq in-naha tal-fond tal-konvenut. Infatti, kif diga` rajna, mix-xhieda tal-Perit Ludovico Micallef jirrizulta illi l-intervent bil-'*piles*' kien necessarju ghaliex il-hajt divizorju kif ezistenti fiz-zmien tal-izvilupp da parti tal-konvenut, ma setax jitgħabba b'erba' sulari ohra, u din it-tezi giet accettata u affermata wkoll pjenament mill-Perit Tekniku fil-konkluzjonijiet tagħha<sup>35</sup>. Dan ifisser, fil-fehma tal-Qorti, illi **x-xogħolijiet addizzjonali kienu mehtiega sija minhabba n-nuqqas ta' zamma tad-distanza legali fit-thaffir tal-fond tal-atturi u sija wkoll minhabba d-decizjoni tal-konvenut li jizviluppa l-fond tieghu, liema zvilupp kien jehtieg li l-pedament komuni jigi msahħħah sabiex ikun jiflah ghaz-zewg blokkok li jserrhu fuqu.**

Għaldaqstant, il-Qorti tikkondivid i-faż-za' l-kejja minnha kif ukoll minhabba x-xorta ta' zamma tad-distanza legali da parti tal-attur kif ukoll minhabba x-xorta

<sup>35</sup> Paragrafu 36 tar-rapport.

**ta' zvilupp sussegwentement imwettaq mill-konvenut,** għandhom jinqasmu bejn il-partijiet f'ishma ndaq. Il-korollarju ta' dan hu illi filwaqt li l-atturi huma obbligati li jagħmlu tajjeb għal nofs dan l-ammont, ghaliex dan kien mehtieg minhabba l-omissjoni tagħhom kif premess, il-konvenut għandu d-dritt li jintrad lura biss nofs l-ispiza tax-xogħolijiet mehtiga għat-tishih tal-pedament komuni fis-somma ta' erbat elef, sitt mijja u sitta u hamsin Ewro u sebgha u sittin centemzu (€4,656.67).

### **Decide**

**Għal dawn il-motivi, taqta' u tiddeciedi:-**

**Kwantu għat-talba principali, filwaqt li tichad l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut u tilqa' l-bqija tal-eccezzjonijiet tieghu biss safejn huma kompatibbli ma' dak hawn deciz, tilqa' limitatament it-talba tal-atturi u tikkundanna lill-konvenut ihallashom is-somma ta' elfejn, mijja u tmienja u sittin Ewro u sebghin centezmu (€2,168.70) għar-ragunijiet imfissrin fir-Rikors promotur, bl-imghax mill-21 ta' Lulju 2015 ossia d-data tal-prezentata tal-istess Rikors promotur.**

**Kwantu għat-talbiet rikonvenzjonali tal-konvenut, filwaqt li tichad l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni sollevata mill-atturi u tichad l-eccezzjonijiet l-ohra kollha tagħhom safejn huma inkompatibbli ma' dak hawn deciz, tilqa' t-talbiet kollha tal-konvenut u kwantu għat-tielet talba, tillikwida d-danni sofferti mill-konvenut fis-somma ta' erbat elef, sitt mijja u sitta u hamsin Ewro u sebgha u sittin centemzu (€4,656.67) u tikkundanna lill-atturi jħallsu din is-somma lill-konvenut, bl-imghax mill-25 ta' Awwissu 2015 ossia d-data tal-prezentata tal-kontro-talba.**

**L-ispejjez tat-talba principali jithallsu kwantu ghal kwart (1/4) mill-atturi u tliet kwarti (3/4) mill-konvenut, filwaqt illi dawk marbuta mat-talbiet rikonvenzjonali, jithallsu nofs b'nofs bejn il-partijiet.**

**DR. RACHEL MONTEBELLO  
MAGISTRAT.**

**Dr Graziella Attard  
Deputat Registratur**